

# Апимед® Kids

Прополисови капки без алкохол

## ХРАНИТЕЛНА ДОБАВКА

### Състав:

глицерол, прополис, вода.

Безалкохолен разтвор на прополис произведен от 10% прополис.

### Дневна доза:

0,68 ml (3 x 5 капки) – деца от 1-6 години;

1,36 ml (3 x 10 капки) – деца от 6-10 години;

5,65 ml (5x 25 капки) – деца над 10 години и възрастни.

**Прополис** се произвежда от малки частици ароматна смола, която пчелите (*Apis Mellifera var.*) събират от листните пъпки на растенията, смесват я със секрета от челюстните си жлези и частици восък. Съставен е от 55% смола, 30% восък, 10% ароматни и етерични масла, както и 5% цветен прашец. Съдържа също витамини B1, B2, B6, C, E, пантотенова и никотинова киселини, както и минерали: натрий, калий, магнезий, калций, цинк, желазо, манган, никел, мед, стронций, кобалт, молибден, вандий и др. Биологично активните компоненти на прополиса могат да се класифицират в няколко групи, от които трябва да набледнем на флавоноиди и фенолни киселини, на които се дължи в най-голяма степен ефективността на прополиса.

### Начин на приложение:

- Деца от 1 до 6 години 2 – 5 капки три пъти дневно разтворени в чай или сок.
- Деца от 6 до 10 години 5 – 10 капки три пъти дневно разтворени в чай или сок.
- Деца над 10 години и възрастни три до пет пъти дневно по 20 – 25 капки върху кубче захар, в супена лъжица чай, вода или сок.

### Забележка:

Да се хъраниха на място, недостъпно за малки деца.

Препоръчваната дневна доза не трябва да се превишава.

Хранителните добавки не могат да заместят балансираното и разнообразно хранене.

### Предупреждение:

Да не се употребява от лица, алергични към прополис.

### Съхранение:

Съхранявайте на сухо и тъмно място до 25°C.

### Нетно количество:

20 ml

### Страна на произход:

Хърватия

За да сте сигурни, че нашите продукти ще ви помогнат, можете да се консултирате с Вашия лекар или фармацевт.

### Производител:

APIPHARMA d.o.o.

Jeronima Kavanjina 26, 10000 Zagreb, Хърватия

### Дистрибутор:

Ведра Интернейшънъл АД

София 1407, ул. Червена стена 58, ап. 1

# Apimed® Kids

Non alcoholic propolis drops

## FOOD SUPPLEMENT

### Ingredients:

glycerol, propolis, water.

Alcohol-free propolis solution made of 10% propolis.

### Daily dose:

0,68 ml (3x5 drops) – children from 1-6 years;

1,36 ml (3x10 drops) – children from 6-10 years;

5,65 ml (5x25 drops) – children above 10 years and adults.

**Propolis** is produced from tiny particles of aromatic resin which honeybees (*Apis mellifera var.*) collect from foliar buds of plants, mixing it with the secretion of their jaw glands and particles of wax. It is composed of 55% of resin, 30% of wax, 10% of aromatic and etheric oils, and 5 % of pollen. There are vitamins B1, B2, B6, C, E, pantothenic and nicotine acids, as well as minerals: sodium, potassium, magnesium, calcium, zinc, iron, manganese, nickel, copper, strontium, cobalt, molybdenum, vanadium, etc. Biologically active components of propolis can be classified in several groups, out of which flavonoids and phenol acids, to which the greatest efficiency of propolis is attributed, must be singled out.

### Method of administration:

- Children 1-6 years 2-5 drops three times per day dissolved in tea or juice.
- Children 6-10 years 5-10 drops three times per day dissolved in tea or juice.
- Children above 10 years of age and adults three to five times per day 20-25 drops on a sugar cube, in a tablespoon of tea, water or juice.

### Remarks:

Keep out of the reach of small children.

Recommended daily doses should not be exceeded. Food supplements cannot substitute a balanced diet.

### Warning:

Persons allergic to propolis must not use this product.

### Storage:

Store in a dry and dark place at temperature up to 25°C.

### Net quantity:

20 ml

### Country of origin:

Croatia

To be sure that our products will help you, you may want to consult your doctor or pharmacist.

### Manufacturer:

APIPHARMA d.o.o.

Jeronima Kavanjina 26, 10000 Zagreb, Croatia, EU

# Apimed® Kids

Bezalkoholne propolis kapi

## DODATAK ISHRANI

### Sastav:

glicerol, propolis, voda.

Bezalkoholni rastvor propolisa proizveden od 10% propolisa.

### Dnevna doza:

- 0.68 ml (3x5 kapi) - deca od 3 do 6 godina
- 1.36 ml (3x10 kapi) - deca od 6 do 10 godina
- 5.65 ml (5x25 kapi) - deca preko 10 godina i odrasli.

**Propolis** nastaje od sitnih čestica aromatične smole koju medonosne pčele (*Apis mellifera* var.) sakupljaju sa pupoljaka biljaka mijesajući ga sa sekretom svojih viličnih žlezda i česticama voska. U svom sastavu sadrži 55 % smole, 30 % voska, 10 % aromatičnih i eteričnih ulja, 5 % polena. Od vitamina treba izdvojiti vitamin B1, B2, B6, C, E, pantotensku i nikotinsku kiselinu, a od minerala natrijum, kalijum, magnezijum, kalcijum, cink, gvožđe, mangan, nikl, bakar, stroncijum, kobalt, molibden, vanadijum i dr. Biološki aktivne komponente propolisa možemo svrstati u nekoliko grupa od kojih se izdvajaju flavonoidi i fenolne kiseline koje su u najvećoj meri zasluzne za efikasnost propolisa.

### Način upotrebe:

- Deca od 3 do 6 godina: 2-5 kapi tri puta dnevno rastvorenou čaju ili soku.
- Deca od 6-10 godina: 5-10 kapi tri puta dnevno rastvorenou čaju ili soku.
- Deca iznad 10 godina i odrasli: 20-25 kapi tri do pet puta dnevno rastvorenou u vodi, čaju ili soku.

### Napomena:

Čuvati van domaćaja male dece. Preporučene dnevne doze se ne smeju prekorakiti. Dodatak ishrani nije zamena uravnoteženoj ishrani.

### Upozorenje:

Osobe alergične na propolis ne smeju koristiti ovaj proizvod.

### Način čuvanja:

Na suvom i tamnom mestu na temperaturi do 25°C.

### Neto količina:

20 ml

### Zemlja porekla:

Hrvatska

Kako biste bili sigurni da će Vam naši proizvodi pomoći posavetujte se dodatno sa svojim lekarom ili farmaceutom.

### Proizvodi:

APIPHARMA d.o.o.

Jeronima Kavanjina 26, 10000 Zagreb, Hrvatska, EU

### Uvoznik i distributer:

PharmaSwiss d.o.o., Batajnički drum 5a 11080 Zemun, Beograd, Srbija

**Nosilac dozvole za upis proizvoda u bazu Ministarstva zdravlja RS:**  
Predstavništvo Vedra International Beograd,  
Bulevar Mihajla Pupina 10v, Beograd, Srbija

# Apimed® Kids

Picături non alcoolice de propolis

## SUPLEMENT ALIMENTAR

### Ingredientie:

glicerol, propolis, apă.

Soluție non-alcoolică de propolis 10%

### Doza zilnică:

- 0.68 ml (3X5 picături) - copii 1-6 ani.
- 1.36 ml (3X10 picături) - copii 6-10 ani
- 5.65 ml (5X25 picături) - copii cu vârstă peste 10 ani și adulți.

**Propolisul** este produs din particule mici de răsină aromatică pe care alcionele (*Apis mellifera* var.) le colectează de la plante, amestecându-le cu secreția glandelor lor salivare și particule de ceară. Este compus din 55% răsină, 30% ceară, 10% uleiuri eterice și aromate și 5% polen. Conține de asemenea vitamine B1, B2, B6, C, E, acizi pantotenici și nicotină precum și minerale: sodiu, potasiu, magneziu, calciu, zinc, fier, mangan, nichel, cupru, strontiu, cobalt, molibden, vanadiu etc. Componentele active din propolis pot fi clasificate în câteva grupe, flavonoidele și acizilor fenolici le este atribuită eficacitatea deosebită a propolisului.

### Mod de administrare:

- Copii 1-6 ani 2-5 picături de trei ori pe zi, dizolvate în ceai sau suc.
- Copii 6-10 ani 5 picături de trei ori pe zi, dizolvate în ceai sau suc.
- Copii peste 10 ani și adulți de trei până la de 5 ori pe zi căte 20-25 picături pe un cub de zahăr, o lingură de ceai, apă sau suc natural.

### Precauții:

A nu se lăsa la indemnăna și la vederea copiilor mici!

A nu se depăși doza recomandată pentru consumul zilnic.

Suplimentele alimentare nu înlocuiesc o dieta variată și echilibrată și un stil de viață sănătos.t

### Atenționări:

Interzis persoanelor alergice la propolis sau la oricare dintre celelalte ingrediente ale produsului.

### Depozitare:

A se păstra la temperatura camerei (maximum 25 o C), ferit de lumină și umezeala

### Cantitate netă;

20 ml

### Tara de origine:

Croatia

Pentru a fi convingiți de utilitatea produselor noastre, adresați-vă medicului sau farmacistului.

### Producător:

APIPHARMA d.o.o.

Jeronima Kavanjina 26, 10000 Zagreb, Croatia, EU

### Detinător notificare:

SC VEDRA INTERNATIONAL REPREZENTANȚĂ

Str Doctor Ion Ghiulamila nr 19, sector 5, Bucuresti

[www.vedrainternational.eu](http://www.vedrainternational.eu)

Notificare: SNP MAPS, AA 9241/2016